

Distr.: General  
2 October 2009  
Arabic  
Original: English



## رسالتان متطابقتان مؤرختان ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثلة الدائمة لإسرائيل لدى الأمم المتحدة

أكتب رسالة الشكوى هذه لأتناول مسألة الزيادة الملموسة في الاعتداءات التي تُشنّ انطلاقاً من قطاع غزة الخاضع لسيطرة حماس. ففي شهر أيلول/سبتمبر وحده، أُطلق على إسرائيل ١٣ صاروخاً وقذيفة هاون - منها صاروخ أُطلق في وقت سابق اليوم - مما يشكل تهديداً لحوالي مليون مدني يمكن أن تطالمهم هذه الأسلحة الفتاكة. وإضافة إلى ذلك، تعرضت إسرائيل لـ ١٥ هجوماً آخر بالأسلحة الخفيفة وبالصواريخ المضادة للدبابات، وإلى محاولات عديدة قام بها إرهابيون للتسلل إليها وزرع متفجرات على طول الجدار بين قطاع غزة وبينها.

وبينما تسعى إسرائيل إلى استئناف عملية السلام، تشكّل الهجمات الآتفة الذكر اتجاهها خطيراً. وتتوقع إسرائيل من الأمم المتحدة والمجتمع الدولي ككل إدانة موجة العنف الأخيرة هذه. وعلاوة على ذلك، أود التأكيد أنّ إسرائيل ستواصل ممارسة حقها الطبيعي في الدفاع عن النفس بموجب المادة ٥١ من ميثاق الأمم المتحدة.

وأرجو تعميم هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) غابرييلا شاليف

السفيرة

الممثلة الدائمة

